

379R2936

Άριθ. Ν 334/16

Επίσημη Έφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

28.12.79

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2936/79 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 1979

περί της εκτέλεσως των μέτρων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1271/78 για τη βελτίωση της ποιότητας του γάλακτος εντός της Κοινότητας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

1. Υπό τούς όρους που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό ενθαρρύνονται:

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1079/77 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977 περί τέλους συνυπευθυνότητας και περί μέτρων για τη διεύρυνση της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1271/79⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4,

- α) ο έλεγχος ποιότητας του ακατέργαστου γάλακτος, ιδίως:
- οι βακτηριολογικές αναλύσεις του ακατέργαστου γάλακτος,
 - ή επεξεργασία των καταγεγραμμένων αποτελεσμάτων·

Έκτιμώντας:

- β) η ανάλυση ή σχετική με τις υγειονομικές πλευρές του ακατεργάστου γάλακτος·

ότι τά μέτρα που ελήφθησαν με βάση τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1271/78 της Έπιτροπής της 13ης Ιουνίου 1978 περί μέτρων αποβλεπόντων στη βελτίωση της ποιότητας του γάλακτος στην Κοινότητα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2341/78⁽⁴⁾, απέδειχθησαν ικανά να βελτιώσουν την ποιότητα του γάλακτος εντός της Κοινότητας και ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να παραταθούν μεσοπρόθεσμα·

- γ) ο έλεγχος των μηχανών αμέλξεως·

- δ) οί άτομικές συμβουλές στους παραγωγούς, δσον άφορά τη συλλογή (ύγιεινή των στάβλων, άμελξη) και τη διατήρηση του γάλακτος (ψύξη)·

ότι οί οργανισμοί, τά ιδρύματα, οί επιχειρήσεις και οί ενώσεις παραγωγών που διαθέτουν τά αναγκαία προσόντα και τήν πείρα πρέπει, συνεπώς, να κληθούν εκ νέου να προτείνουν λεπτομερή προγράμματα, ή εκτέλεση των οποίων θά τούς άνατεθεί·

- ε) οί συμβουλές για τήν περισυλλογή (κοινοί έξοπλισμοί, τόποι συγκεντρώσεως) και τή μεταφορά του φυσικού γάλακτος (συνθήκες, έξοπλισμοί και χρησιμότητα των δεξαμενών)·

ότι για τίς άλλες λεπτομέρειες είναι δυνατό να επαναληφθούν οί ούσιώδεις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1271/78, λαμβάνοντας υπόψη τήν άποκτηθείσα σχετική πείρα·

- στ) ή εκπαίδευση του ειδικευμένου προσωπικού για:
- τήν εκλαίκευση της τεχνικής,
 - τόν έλεγχο της ποιότητας·

ότι τά μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τή γνώμη της Έπιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

- ζ) ή σύσταση συνεργατικών κέντρων συγκεντρώσεως γάλακτος, κατά περίπτωση, με κατάψυξη.

Σέ έξαιρετικές περιπτώσεις δεόντως αίτιολογημένες θά ήδύνατο να χορηγηθούν έξίσου ενισχύσεις σέ ιδιωτικές εκμεταλλεύσεις.

2. Τά μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 1 είναι επιλέξιμα μόνο έφ' όσον έχουν άρχίσει μετά τίς 31 Μαρτίου 1980· πρέπει να έχουν εκτελεστεί τό άργότερο στίς 31 Μαρτίου 1982.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. Ν 131 της 26.5.1977, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. Ν 161 της 29.6.1979, σ. 11.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. Ν 156 της 14.6.1978, σ. 39.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. Ν 282 της 7.10.1978, σ. 11.

Άρθρο 2

1. Τά μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγρα-

φος 1 προτείνονται καί ἐκτελοῦνται ἀπό ἰδρύματα, ὀργανισμούς, ἐπιχειρήσεις ἢ ἐνώσεις παραγωγῶν πού:

- α) κατέχουν τὰ ἀναγκαῖα προσόντα καί πείρα·
- β) παρέχουν τίς κατάλληλες ἐγγυήσεις πού ἐξασφαλίζουν τήν καλή περάτωση τῶν ἐργασιῶν.

Οἱ προτάσεις πού προέρχονται ἀπό ἰδιωτικές ἐπιχειρήσεις λαμβάνονται ὑπόψη μόνο ἂν εἶναι εἰδικῶς αἰτιολογημένες καί δέν ἐπηρεάζουν τίς δραστηριότητες τῶν περιφερειακῶν ὀργανισμῶν πού εἶναι εἰδικευμένοι στό ἀντικείμενο.

2. Ἡ κοινοτική χρηματοδότηση περιορίζεται στό 90% τῶν ἐξόδων πού προκύπτουν ἀπό τὰ ὑπό μελέτη μέτρα.

3. Γιά τή χρηματοδότηση λαμβάνεται ὑπόψη, ὅσον ἀφορᾷ τό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 ὑπό α) καί β), μόνο ὁ πρῶτος ἐξοπλισμός τῶν ἐργαστηρίων ἀναλύσεως πού περιλαμβάνει:

- ἐξοπλισμό (συμπεριλαμβανομένων ἐνδεχομένως τῶν ἐπωαστικῶν μηχανημάτων) γιά τή βακτηριολογική ἐξέταση τοῦ γάλακτος,
- ἐξοπλισμό γιά τήν ἔρευνα ἀκαθαρσιῶν, ἀντιβιοτικῶν, οὐσιῶν πού προκαλοῦν παρενέργειες καί τῆς περιεκτικότητας σέ κύτταρα τοῦ ἀκατέργαστου γάλακτος,
- ἐξοπλισμό γιά τόν προσδιορισμό τῆς μαστίτιδος στό ἀκατέργαστο γάλα.

Ἐφ' ὅσον ἡ ἐπεξεργασία τῶν στοιχείων μέ ὑπολογιστή περιλαμβάνεται στίς ἐγκαταστάσεις, ὁ τελευταῖος θεωρεῖται ὅτι ἀποτελεῖ μέρος αὐτῶν.

Ὁ πρῶτος ἐξοπλισμός τῶν ὑφισταμένων ἐργαστηρίων μέ συσκευές τελειοποιημένες καί πλέον ἀποδοτικές θεωρεῖται ὡς μέτρο ἀναφερόμενο στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 ὑπό α).

Γιά τή χρηματοδότηση λαμβάνονται ὑπόψη μόνο οἱ συσκευές τῶν ὁποίων οἱ τεχνικές ἱκανότητες ἔχουν ἰσχύ ἱκανοποιητικῆς ἐκμεταλλεύσεως.

4. Ἄν πρόκειται περὶ προτάσεως ὑποβαλλομένης ἀπό ἐπιχείρηση πού ἀγοράζει γάλα, ἢ ἀπό ὀργανισμό πού ἀντιπροσωπεύει τέτοιες ἐπιχειρήσεις, ἢ συμμετοχή τῆς Κοινότητος ἐξαρτᾶται, περαιτέρω, ἀπό τήν ὑποχρέωση τοῦ ἐνδιαφερομένου νά ἐγκαθιδρύσει ἐντός τῆς περιοχῆς τῶν δραστηριοτήτων του διαφορετικό σύστημα πληρωμῆς τοῦ γάλακτος, ἀνάλογα μέ τή βακτηριολογική του ποιότητα, ἐντός τῆς προθεσμίας πού ὀρίζεται στή σύμβαση περὶ ἐκτελέσεως τῶν μέτρων πού ἔχουν γίνει ἀποδεκτά.

Ἄρθρο 3

1. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι καλοῦνται νά διαβιβάσουν, τό ἀργότερο στίς 31 Μαρτίου 1980, στήν ἀρμόδια ἀρχή πού ἔχει ὀριστεῖ ἀπό τό Κράτος Μέλος τους, ἢ ὁποία καλεῖται στό ἐξῆς «ὀργανισμός παρεμβάσεως», προτάσεις λεπτομερεῖς καί πλήρεις γιά τὰ μέτρα πού ἀναφέ-

ρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1.

2. Οἱ ὀργανισμοί παρεμβάσεως καθορίζουν τίς ἄλλες λεπτομέρειες ὑποβολῆς τῶν προτάσεων σέ γνώμη πού δημοσιεύεται στήν Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.

3. Ἐντός προθεσμίας 10 ἐργασιμῶν ἡμερῶν μετά τή λήξη τῆς προθεσμίας πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1, ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως διαβιβάζει στήν Ἐπιτροπή τίς προτάσεις πού ἔλαβε καί, κατά περίπτωση, τὰ στοιχεῖα πού τίς συμπληρώνουν.

Ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως δύναται νά διατυπώνει παρατηρήσεις σχετικές μέ τὰ ἔγγραφα αὐτά.

Ἄρθρο 4

1. Ἡ πλήρης πρόταση προσδιορίζει:

- α) τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τοῦ ἐνδιαφερομένου·
- β) ὅλες τίς λεπτομέρειες σχετικά μέ τὰ προτεινόμενα μέτρα, μέ ἔνδειξη τῶν προθεσμιῶν ἐκτελέσεως, τῶν προεξοφλουμένων ἀποτελεσμάτων καί τῶν τρίτων πού θά παρέμβουν ἐνδεχομένως κατά τήν ἐκτέλεση·
- γ) τό συνολικό κόστος τῶν μέτρων αὐτῶν ἐκφρασμένο στό νόμισμα τοῦ Κράτους Μέλους, στό ἔδαφος τοῦ ὁποίου εἶναι ἐγκατεστημένος ὁ ἐνδιαφερόμενος, μέ ἔνδειξη τῆς κατανομῆς αὐτοῦ τοῦ ποσοῦ σέ κονδύλια, καθώς καί τοῦ ἀντιστοίχου σχεδίου χρηματοδοτήσεως·
- δ) τοὺς ἐπιθυμητοὺς τρόπους πληρωμῆς τῆς κοινοτικῆς συνεισφορᾶς [ἄρθρο 7 παράγραφος 1 ὑπό α) ἢ β)]·
- ε) τήν ἀναφορά τῶν ἐνεργειῶν τῆς τελευταίας χρήσεως.

2. Ἡ πρόταση ἰσχύει μόνο ἐφ' ὅσον:

- α) ὑποβάλλεται ἀπό ἐνδιαφερόμενο, ὁ ὁποῖος πληροῖ τοὺς ὅρους πού καθορίζονται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 1·
- β) συνοδεύεται ἀπό τήν ὑποχρέωση τηρήσεως τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, ἰδίως τήν ὑποχρέωση τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 4, καθώς καί τίς ἐμφανιζόμενες στή συγγραφή ὑποχρεώσεων πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 6.

Ἄρθρο 5

1. Μετά τήν ἐξέταση τῶν προτάσεων ἀπό τήν Ἐπιτροπή Διαχειρίσεως Γάλακτος καί Γαλακτοκομικῶν Προϊόντων δυνάμει τοῦ ἄρθρου 31 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 804/68, καί λαμβάνοντας ὑπόψη τή σπουδαιότητα τῶν προτεινομένων μέτρων γιά τήν παραγωγή γάλακτος στήν ἐν λόγω περιοχή, ἡ Ἐπιτροπή συνάπτει τίς συμβάσεις τίς σχετικές μέ τὰ μέτρα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1, μέ ἔκινους ἀπό τοὺς ἐνδιαφερομένους, τῶν ὁποίων οἱ προτάσεις ἐλήφθησαν ὑπόψη.

Πρίν από τή σύναψη τής συμβάσεως δύναται νά ζητηθεῖ από τόν ενδιαφερόμενο νά παράσχει πληροφορίες καί/ή συμπληρωματικές διευκρινίσεις σχετικά μέ τήν πρότασή του.

2. Κάθε ενδιαφερόμενος πληροφορεῖται, τό συντομότερο δυνατό, από τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως γιά τή συνέχεια πού δόθηκε στήν πρότασή του.

Άρθρο 6

1. Σέ περίπτωση ἀποδοχῆς προτάσεως, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 5, καταρτίζεται ἀπό τήν Ἐπιτροπή συγγραφή ὑποχρεώσεων σέ τρία τουλάχιστον ἀντίτυπα καί ὑπογράφεται ἀπό τόν ενδιαφερόμενο.

2. Ἡ συγγραφή ὑποχρεώσεων ἀποτελεῖ ἀναπόσπαστο μέρος τής συμβάσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 1 καί:

- α) ἐπαναλαμβάνει τίς λεπτομέρειες τοῦ ἄρθρου 4 παράγραφος 1 ἢ παραπέμπει σέ αὐτές·
 - β) συμπληρώνει αὐτές τίς λεπτομέρειες, κατά περίπτωση, μέ συμπληρωματικές διατάξεις πού προκύπτουν ἀπό τήν ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 5 παράγραφος 1 δεύτερο ἐδάφιο.
3. Ἡ Ἐπιτροπή ἀπευθύνει ἕνα ἀντίτυπο τής συμβάσεως καί τής συγγραφῆς ὑποχρεώσεων στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως, ὁ ὁποῖος ἐπιβλέπει τήν τήρηση τῶν συμφωνηθέντων ὀρων.

Άρθρο 7

1. Ὁ σχετικός ὀργανισμός παρεμβάσεως καταβάλλει στόν ενδιαφερόμενο, κατά τήν ἐκφρασθεῖσα στήν πρότασή του, ἐπιλογῆ:

- α) εἴτε ἐντός προθεσμίας ἑξί ἐβδομάδων ἀπό τήν ἡμέρα τής ὑπογραφῆς τής συμβάσεως καί τής συγγραφῆς ὑποχρεώσεων, μιά μόνο προκαταβολή ἀνερχόμενη στό 60% τής συμφωνηθείσης κοινοτικῆς συνεισφορᾶς·
- β) εἴτε κατά διαστήματα δύο μηνῶν, τέσσερα ἴσα ποσά, ἀνερχόμενα καθένα στό 20% τής συμφωνηθείσης κοινοτικῆς συνεισφορᾶς· τό πρῶτο ἀπό τά ποσά αὐτά εἶναι πληρωτέο ἐντός προθεσμίας ἑξί ἐβδομάδων, ὑπολογιζομένης ἀπό τήν ἡμέρα τής ὑπογραφῆς τής συμβάσεως καί τής συγγραφῆς ὑποχρεώσεων.

Ὁ παρῶν κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 20 Δεκεμβρίου 1979.

2. Ἡ καταβολή κάθε ποσοῦ ἐξαρτᾶται ἀπό τή σύσταση, παρά τῷ ὀργανισμῷ παρεμβάσεως, ἀσφαλείας ἴσης μέ τό ποσό τής προκαταβολῆς προσαυξημένο κατά 10%.

3. Ἡ ἀποδέσμευση τής ἀσφαλείας καί ἡ καταβολή τοῦ ὑπολοίπου ἐξαρτῶνται ἀπό:

- α) τή διαπίστωση ἐκ μέρους τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως ὅτι ὁ ενδιαφερόμενος ἐξεπλήρωσε τίς ὑποχρεώσεις του πού ὀρίζονται στή συγγραφή ὑποχρεώσεων·
- β) τή διαβίβαση στήν Ἐπιτροπή καί στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τής ἀναφορᾶς πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 8 καί τήν ἐπαλήθευση τῶν ἐνδείξεων τής ἀναφορᾶς αὐτῆς ἐκ μέρους τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως·
- γ) τήν ἀπόδειξη ὅτι ὁ ενδιαφερόμενος δαπάνησε τή δική του συνεισφορά γιά τούς προβλεπόμενους σκοπούς.

4. Ἐφ' ὅσον οἱ ὄροι πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 3 δέν ἔχουν ἐκπληρωθεῖ, οἱ ἀσφάλειες καταπίπτουν. Στήν περίπτωση αὐτή, τό σχετικό ποσό ἀφαιρεῖται ἀπό τίς δαπάνες τοῦ Ευρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων, τμήμα «ἐγγυήσεων», καί εἰδικότερα ἀπό τίς προκύπτουσες ἀπό τά μέτρα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1079/77.

Άρθρο 8

Κάθε ενδιαφερόμενος, θαρυνόμενος μέ ἕνα ἀπό τά μέτρα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1 ὑποβάλλει στήν Ἐπιτροπή καί στό σχετικό ὀργανισμό παρεμβάσεως, ἐντός τῶν τριῶν μηνῶν πού ἀκολουθοῦν τήν περάτωση τοῦ ἐν λόγω μέτρου, καί ἐν πάση περιπτώσει πρίν ἀπό τήν 1η Ἰουλίου 1982, λεπτομερῆ ἀναφορά ἐπί τής χρησιμοποίησεως τῶν χορηγηθέντων κοινοτικῶν κεφαλαίων καί ἐπί τῶν ἀποτελεσμάτων τοῦ μέτρου αὐτοῦ.

Άρθρο 9

Ὁ παρῶν κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν Ἐπίσημη Έφημερίδα τῶν Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος